



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 13. november 2023
(OR. en)

11667/23

LIMITE

POLCOM 157
SERVICES 34
FDI 21
COLAC 89

Interinstitutionel sag:
2023/0259 (NLE)

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af
interimsaftalen om handel mellem Den Europæiske Union og Republikken
Chile

RÅDETS AFGØRELSE (EU) .../...

af ...

**om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne
af interimsaftalen om handel
mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, stk. 1, artikel 100, stk. 2, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ Godkendelse af [dato] (endnu ikke offentliggjort i EUT).

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) .../...¹⁺ blev interimsaftalen om handel mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile ("aftalen") undertegnet den ...⁺⁺ med forbehold af aftalens indgåelse på et senere tidspunkt. I overensstemmelse med nævnte afgørelse blev den fælles erklæring fra Den Europæiske Union og Republikken Chile om bestemmelserne for handel og bæredygtig udvikling, som indgår i interimsaftalen om handel mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile, som er knyttet til aftalen, godkendt på Unionens vegne.
- (2) Aftalen bør godkendes på Unionens vegne.
- (3) I henhold til artikel 218, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde bør Kommissionen bemyndiges til på Unionens vegne at godkende visse ændringer af aftalen, som skal vedtages ved en forenklet procedure i henhold til aftalens artikel 21.20 og artikel 33.11, stk. 6, og af et organ, der nedsættes ved aftalen i henhold til aftalens artikel 25.34 og artikel 33.1, stk. 6, litra a), nr. x).

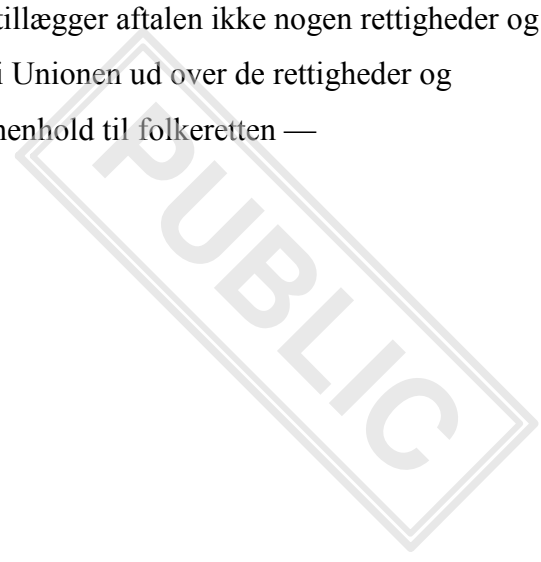
¹ Rådets afgørelse (EU) .../... af ... om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af interimsaftalen om handel mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile (EUT L, ...).

⁺ EUT: Indsæt venligst nummeret på den afgørelse, der er indeholdt i rådsdokument ST 11666/23, i teksten og indsæt nummer, dato og EUT-henvisning i den tilhørende fodnote.

⁺⁺ EUT: Indsæt venligst datoen for aftalens undertegnelse.

- (4) I overensstemmelse med aftalens artikel 33.14 tillægger aftalen ikke nogen rettigheder og pålægger ikke nogen forpligtelser for personer i Unionen ud over de rettigheder og forpligtelser, som er opstået mellem parterne i henhold til folkeretten —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:



Artikel 1

Interimsaftalen om handel mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile¹⁺ godkendes herved på Unionens vegne.

Artikel 2

Med henblik på aftalens artikel 21.20 godkendes enhver ændring eller berigtigelse af bilag 21-A og 21-B til aftalen af Kommissionen på Unionens vegne efter samråd med Handelspolitikudvalget.

Artikel 3

Med henblik på aftalens artikel 25.34 og artikel 33.1, stk. 6, litra a), nr. x), godkendes enhver ændring af bilag 25-C til aftalen af Kommissionen på Unionens vegne efter samråd med Handelspolitikudvalget.

¹ Teksten til aftalen er offentliggjort i ... [indsæt EUT-henvisning].

⁺ Delegationer/EUT : jf. dokument ST 11668/23.

Artikel 4

Med henblik på aftalens artikel 33.11, stk. 6, godkendes følgende af Kommissionen på Unionens vegne efter høring af Handelspolitikudvalget:

- a) enhver ændring af tillæggene til aftalen om handel med vin i bilag V til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side¹, der blev undertegnet den 18. november 2002 ("associeringsaftalen"), som indarbejdet i aftalen.
- b) enhver ændring af tillæggene til aftalen om handel med spiritus og aromatiserede drikkevarer i bilag VI til associeringsaftalen, som indarbejdet i aftalen.

Artikel 5

Formanden for Rådet foranstalter på Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 33.9, stk. 1, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen².

¹ EFT L 352 af 30.12.2002, s. 3.

² Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

Artikel 6

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne

Formand

